



# **FW-03**

## **Manuale utente per Motocicletta elettrica.**

Il Manuale dell'utente contiene importanti informazioni sulla sicurezza.

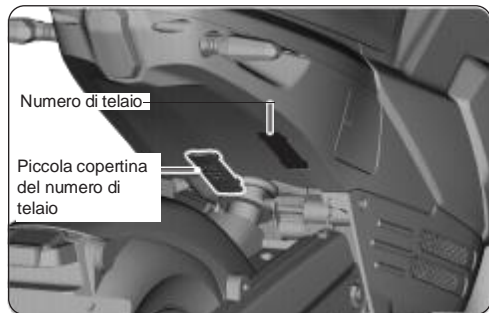
Si prega di leggere attentamente questo manuale utente prima di guidare questa motocicletta e di conservarlo in un luogo sicuro dopo averlo letto. Il conducente deve essere in possesso della patente di guida adeguata.

## Informazioni sul veicolo

Il numero di telaio e l'etichetta del prodotto sono esclusivi della tua motocicletta e vengono utilizzati per identificarla.

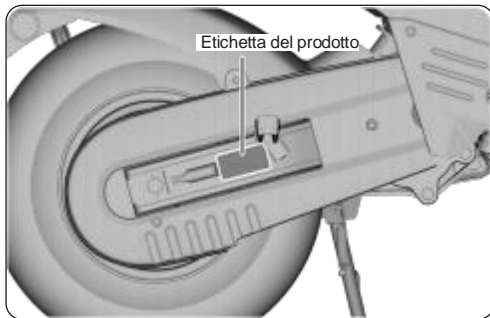
Sono necessari al momento della registrazione della tua moto. Potrebbero anche essere richiesti dal rivenditore quando si ordinano parti di ricambio.

Puoi fare riferimento alla posizione mostrata di seguito per trovare le informazioni sul veicolo acquistato.



### Numero di telaio

Il numero di telaio è inciso sul telaio. Aprire il piccolo coperchio del numero di telaio sotto la parte posteriore della motocicletta elettrica come mostrato in figura e confermare il numero di telaio.



### Etichetta del prodotto

L'etichetta del prodotto si trova sul lato destro della forcella piatta posteriore nella posizione mostrata in figura. Su questa etichetta sono riportate le informazioni relative alla produzione del veicolo.

## FELQ MOTO APP

---

Puoi vincolare e gestire la tua moto utilizzando l'APP FELQ MOTO installata sul tuo cellulare.

- Informazioni sulla batteria
- Statistiche di guida
- Revisione moto
- Tieni traccia della cronologia

Puoi cercare "FELO MOTO" nell'APP Store per scaricare l'APP FELQ MOTO oppure scansionare il codice QR riportato di seguito per accedere al sito Web ufficiale e scaricare l'APP FELQ MOTO o il relativo manuale utente.



Sito ufficiale



Scarica l'APP

## 1 Orologio

L'orologio viene visualizzato in Sistema 24 ore su 24. La VCU lo è calibrato automaticamente in base alla rete.

## 2 Visualizzazione della velocità

Visualizza la velocità attuale della moto.

## 3 Chilometraggio rimanente\*

Chilometraggio rimanente stimato da VCU. Quando viene utilizzata la modalità diagnostica OBD, il codice di errore OBD sarà visualizzato qui.

- \* : Cambia tra RANGE (chilometraggio rimanente), ODO (chilometraggio totale) e TRIP (chilometraggio subtotale) ogni 10 secondi.

## 4 Batteria in tempo reale visualizzazione della scala di capacità

Visualizza la capacità di carica rimanente della batteria. Ogni barra rappresenta il 20% della capacità di potenza totale.

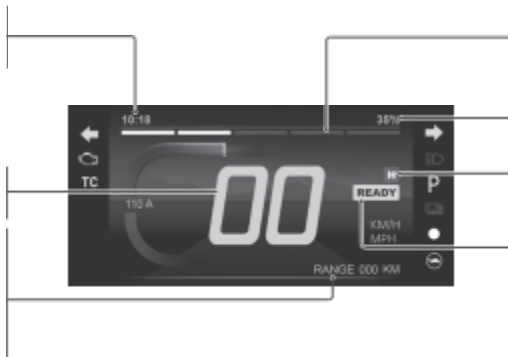
## 5 Visualizzazione della capacità della batteria in tempo reale

## 6 Indicatore di parcheggio sulla rampa

Il veicolo è in modalità di attesa automatica.


## 7 Indicatore PRONTO

Il veicolo è nello stato di standby



## Misuratore TFT

### Ispezione del display

Quando l'interruttore di alimentazione è posizionato su  (ON), verranno visualizzati tutte le modalità e i campi numerici. Ciascun indicatore normalmente si accenderà negli scenari applicativi corrispondenti.

Se uno qualsiasi degli indicatori sopra indicati non si accende, contattare il rivenditore autorizzato per la risoluzione del problema.

# Introduzione al veicolo

## 1 Indicatore di svolta a sinistra

Questo indicatore lampeggia quando l'indicatore di svolta a sinistra o la luce di emergenza sono accesi.

## 2 Indicatore di guasto

Questo indicatore si accende quando l'OBD presenta un codice di errore.

## 3 Indicatore TC \*

Questo indicatore si accende quando la funzione di controllo della trazione ETCS è attivata.



## 4 Indicatore di svolta a destra

Questo indicatore lampeggia quando viene visualizzato l'indicatore di svolta a destra o un pericolo la spia è accesa.

## 5 Indicatore abbaglianti

Questo indicatore si accende quando gli abbaglianti sono accesi.

## 6 Indicatore della modalità parcheggio

L'indicatore Gear P si accende quando il cavalletto laterale della motocicletta rimane sollevato. Dopo aver retrainato il cavalletto laterale, premere l'interruttore di avviamento elettrico (vedere pagina 19) e l'indicatore Gear P si spegnerà.

## 7 Indicatore di avviso di batteria scarica

Questo indicatore si accende quando la capacità rimanente della batteria è inferiore al 10%.

## 8 Indicatore della modalità a bassa velocità

Quando la capacità residua della batteria è inferiore al 5%, la motocicletta entrerà in modalità a bassa velocità e questo indicatore si accenderà. Allo stesso tempo, la motocicletta non può essere guidata ad una velocità superiore a 30 km/h.

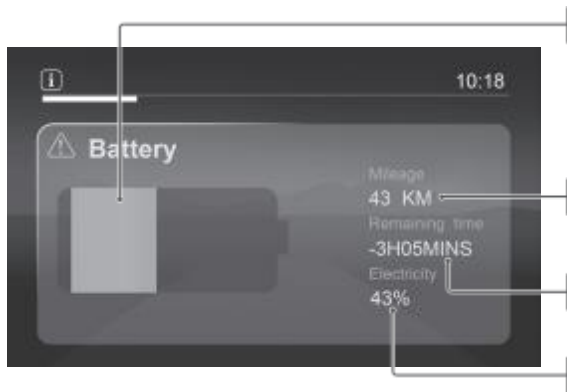
## Misuratore TFT

### Ispezione del display

Quando l'interruttore di alimentazione è posizionato su (ON) tutti gli indicatori si accenderanno temporaneamente e poi si spegneranno. Se uno qualsiasi degli indicatori di cui sopra non funziona come descritto sopra, contattare il rivenditore autorizzato per la risoluzione del problema.



## Interfaccia di ricarica sul misuratore TFT



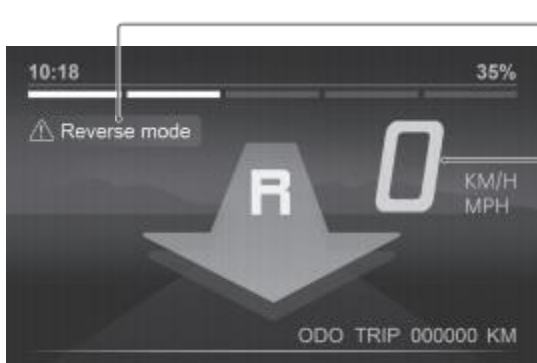
**1** Visualizzazione della scala della capacità della batteria in tempo reale

**2** Chilometraggio

**3** Tempo di ricarica rimanente

**4** Visualizzazione della capacità della batteria in tempo reale

### Interfaccia in modalità inversa sul misuratore TFT



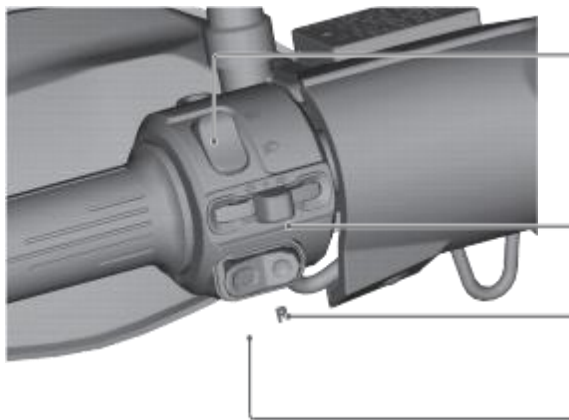
**1** Visualizzazione della modalità inversa  
(Modalità marcia R)

**2** Visualizzazione della velocità in retromarcia




## Interruttore

### Interruttore sul manubrio sinistro





#### 1 Interruttore più fioco

D Abbagliante

 Luce anabbagliante

#### 2 Interruttore indicatori di direzione

 L'indicatore di svolta a sinistra lampeggia

 L'indicatore di svolta a destra lampeggia

 Spegner l'indicatore di direzione

#### 3 Interruttore della modalità inversa

Modalità inversa: premere a lungo questo interruttore per accedere alla modalità inversa. Vedere pagina 27.

#### 4 Pulsante clacson

Quando si preme il pulsante del clacson, il clacson suona.



## Interruttore

(continuò)

### | Interruttore manubrio

destro

#### 5 Interruttore di segnalazione pericolo



- T Accendere l'indicatore di pericolo  
(tutti gli indicatori di direzione lampeggiano contemporaneamente)
- O Spegnerne l'indicatore di pericolo

L'indicatore di pericolo viene utilizzato in circostanze di emergenza o quando un veicolo è parcheggiato in un luogo in cui potrebbe verificarsi un incidente stradale per attirare l'attenzione degli altri conducenti.

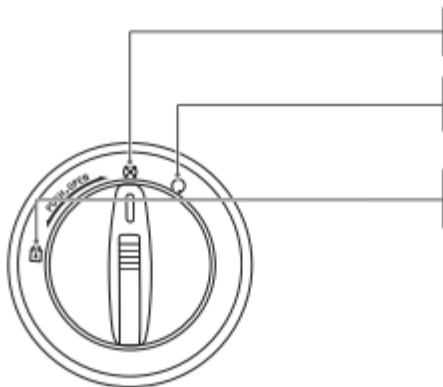
#### 6 Interruttore di avviamento elettrico

In stato di parcheggio, retrarre prima il cavalletto laterale, quindi toccare questo interruttore per rilasciare il dispositivo di parcheggio (Gear P), l'indicatore READY sul lo strumento si illuminerà.

Nello stato di non guida, toccare questo interruttore per attivare la marcia di parcheggio (Gear P), l'indicatore Gear P sullo strumento si accenderà.



## Interruttore di alimentazione



**1**  **SPENTO**

Spegne il sistema di alimentazione.


**2**  **SU**

Accendere il sistema di alimentazione e prepararsi ad avviare la motocicletta.

**3**  **BLOCCATO**

Bloccare il manubrio dello sterzo.

 **Attenzione**

Lasciando l'interruttore di alimentazione nella  La posizione (ON) senza guidare consumerà completamente la capacità della batteria.

Si prega di non accendere l'interruttore di alimentazione durante la guida.

## Chiave meccanica e scheda NFC

La tua moto è dotata di una scheda NFC e due chiavi meccaniche.

In caso di smarrimento delle chiavi e della carta NFC, contattare il rivenditore.

### O Cautela

Si prega di portare con sé la chiave meccanica o la scheda NFC quando si guida la motocicletta e di conservarla correttamente dopo l'uso per evitare perdite.

### Utilizzo della scheda NFC

Posizionare la scheda NFC nell'area di lettura della carta (tra l'area sotto l'interruttore di alimentazione e il cuscino). Quando l'anello luminoso dell'interruttore di alimentazione si accende, prendere la carta e ruotare la manopola dell'interruttore di alimentazione per sbloccare la motocicletta.



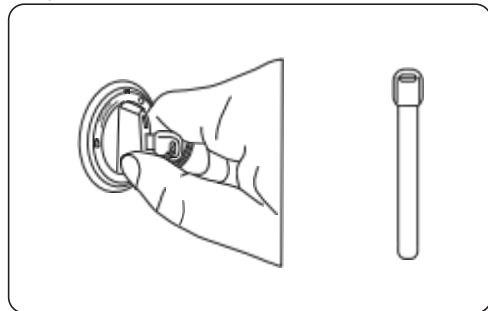
Parte anteriore della scheda NFC



Retro della carta NFC

### Utilizzo della chiave meccanica

Per utilizzare la chiave meccanica, è necessario inserire la chiave meccanica nel foro della serratura corrispondente, ruotando la manopola.



## Kit di attrezzi

La motocicletta è dotata di kit di attrezzi nella piastra di protezione centrale sinistra contrassegnata con la scritta "CASSETTA ATTREZZI" sul lato sinistro della motocicletta. Seguire le istruzioni seguenti per rimuovere la piastra di protezione per accedere al kit di attrezzi.

1 Premere la vite ad espansione indicata dalla freccia (1) e rimuoverla.

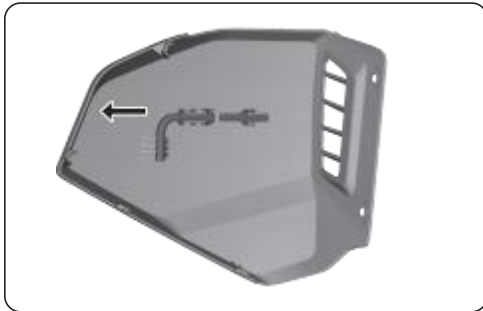
2 Aprire la piastra di protezione (a scatto) nella direzione indicata dalla freccia (2).



3 Rimuovere la piastra di protezione nella direzione indicata dalla freccia (3).



*4 Rimuovere la cassetta degli attrezzi nella direzione indicata dalla freccia e utilizzarla per lo smontaggio e il montaggio delle viti a croce e delle viti a esagono incassato M6.*



## **Assemblea**

Montaggio nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio

## Porta di ricarica

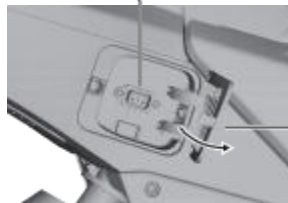
### Porta di ricarica della batteria di alimentazione

La porta di ricarica della batteria di alimentazione si trova sul lato destro della motocicletta nella posizione mostrata in figura. Premere per aprire il coperchio della porta di ricarica, quindi utilizzarlo.

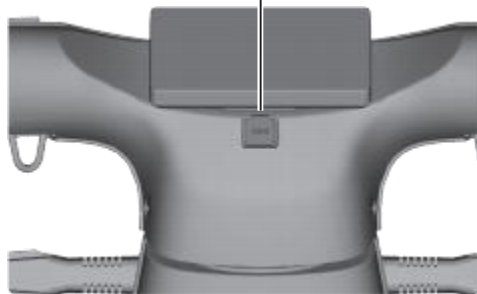
(Per le precauzioni sull'uso della batteria di alimentazione, vedere pagina 43.) (Per informazioni su come caricare la batteria di alimentazione, vedere pagina 44.)



FW-03A



FW-03B



## Porta di ricarica USB

La porta di ricarica USB si trova sotto il display dello strumento nella posizione mostrata in figura. Per utilizzarlo, aprire il coperchio. Il tipo di porta di ricarica USB è di tipo A.

### Parametri tecnici:

Intervallo di tensione di esercizio: DC9-24 V

Intervallo di temperatura di esercizio: -30 °C-80 °C

Intervallo di temperatura di stoccaggio: -40 °C-90 °C

Corrente di riposo: <2 mA (Vin=12 V, Vout=5V@0A)

Tensione di uscita: 3 V-12 V (regolata automaticamente secondo il protocollo)

Potenza in uscita: max. 18 W (5V@3,1 A, 7V@2,4 A, 9V@2A, 12V@1,5 A)

Protocolli supportati: protocollo PD, protocollo DCP (BC1.2, Apple, Samsung), protocolli Qualcomm QC2.0 e QC3.0, protocollo di ricarica rapida Huawei FCP, protocollo di ricarica rapida Samsung AFC

Grado di impermeabilità: IP45

## Riding mode

---


### Basic introduction

This motorcycle has 3 riding modes:


- Normal mode:

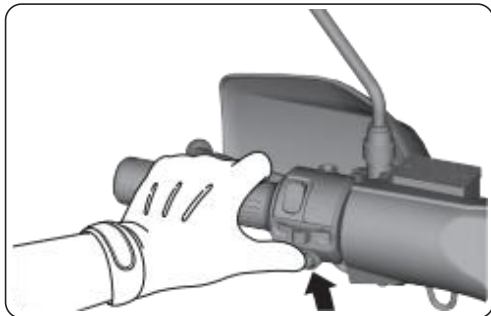
This mode can be applied to flat roads, congested roads, heavy rain, and other environments. The maximum speed in this mode is 80 km/h.

- Reverse mode:

With the mode, the driver may ride the motorcycle backwards at a maximum speed of 3 km/h. In the mode, the symbol  is displayed on the meter.

- Low speed mode:

When the remaining battery capacity is below 5%, the maximum speed is limited to less than 30 km/h to save power. At this time, the low-speed mode indicator () in the meter lights up.



### Activation of the reverse mode

- 1 To use reverse assistance while riding, please long press R gear switch. For safe riding, the maximum riding speed is limited to 5km/h. The reverse mode interface will then be displayed on the meter. Release the R gear to automatically exit the reverse mode.
- 2 With the reverse mode being activated, the maximum speed of motorcycle can be up to 3km/h.



## Modalità di guida

---

La funzione di parcheggio in rampa può impedire alla motocicletta di slittare durante il parcheggio su una rampa. È possibile abilitare questa funzione seguendo i passaggi seguenti:

- 1 Far entrare la motocicletta in modalità di marcia o accendere l'indicatore READY, vedi pagina 39.
- 2 Afferrare la maniglia del freno.
- 3 Toccare l'interruttore di avviamento elettrico per attivare la funzione di parcheggio in rampa.
- 4 Ripetere i passaggi 2 e 3 di cui sopra, oppure ruotare direttamente la manopola di svolta fino a quando la velocità del veicolo raggiunge i 5 km/h, quindi è possibile uscire dalla funzione di parcheggio della rampa.function.

## Funzione di controllo della trazione ETCS

---

La funzione di controllo della trazione ETCS può prevenire efficacemente le ruote

dallo scivolamento mentre la motocicletta è in movimento. Se la VCU rileva che la differenza di velocità istantanea tra le ruote anteriori e posteriori è troppo grande, l'uscita di corrente sarà limitata, facendo sì che la velocità delle ruote anteriori e posteriori rimanga sostanzialmente la stessa.

- Quando la funzione di controllo della trazione ETCS è attivata, l'indicatore TC dello strumento si accende, vedi Pagina 13.

## Funzione di aggiornamento OTA

---

La funzione di aggiornamento OTA (Over-The-Air) consente di migliorare le prestazioni, il funzionamento o la sicurezza della moto e di migliorare l'esperienza di guida aggiornando il firmware e la configurazione del veicolo tramite una rete wireless.


### Cautela

- Prima dell'aggiornamento del firmware, per evitare danni al firmware causati da interruzioni, assicurarsi che la batteria della motocicletta sia completamente carica.
- In caso di problemi durante il processo di aggiornamento OTA, contattare un rivenditore autorizzato.

## Modi per avviare la moto


È possibile avviare la moto nei seguenti modi.

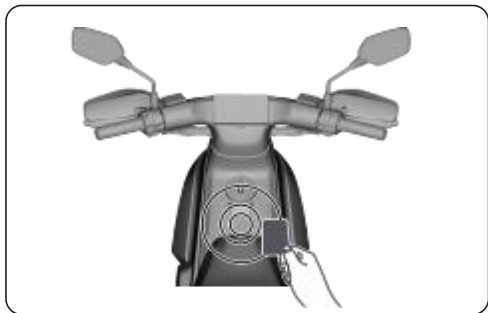
### 1 Utilizzare la chiave meccanica per avviare

Inserire la chiave meccanica nell'interruttore di alimentazione e ruotarla su  (ON).



### 2 Utilizzare la scheda NFC per iniziare


Avvicinare la scheda NFC all'area di rilevamento NFC (vedere pagina 9 davanti al cuscino della motocicletta, quindi premere l'interruttore di alimentazione e portarlo su  (ON).



## Linee guida per la guida


### 3 Inizia con l'APP Bluetooth

Dopo che la moto è stata connessa con il Bluetooth, apri l'APP e fai clic su "Sblocco Bluetooth" nella home page. Il pulsante cambierà in "Blocco Bluetooth", il che significa che lo sblocco è riuscito. Premere

l'interruttore di alimentazione e portarlo su  (ON).



### 4 Avvio remoto con APP

Apri l'APP e fai clic su "Accendi". Quando indica "L'operazione è riuscita", premere l'interruttore di alimentazione e portarlo su  (ON).



## Cuscino

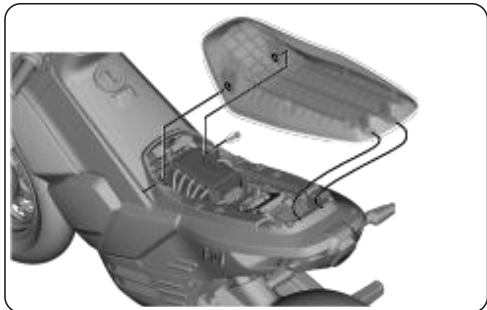
### Aprire il cuscino principale

- 1 Rimuovere le viti su entrambi i lati del cuscino principale con il kit di attrezzi. Vedere pagina 21 per i passaggi per accedere al kit di attrezzi.
- 2 Aprire il cuscino principale sollevandolo e tirandolo in avanti.

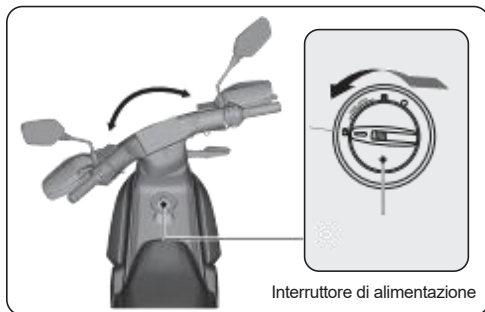
### Cautela

Per l'apertura del cuscino principale non è necessario l'uso combinato della chiave meccanica e della scheda NFC.

Chiudere e premere sulla coda della sella finché non è bloccata. Tirare la sella leggermente verso l'alto per assicurarsi che sia bloccata saldamente.




## Bloccasterzo manubrio



### Bloccare il manubrio dello sterzo

Modalità meccanica:

- 1 Girare il manubrio verso sinistra o verso destra il più possibile.
- 2 Inserire la chiave meccanica e premere l'interruttore di accensione ruotandolo in posizione  (BLOCCATO).
- 3 Il manubrio dello sterzo è bloccato. Attendere circa 7 s affinché la spia dell'interruttore di alimentazione si spenga; il blocco elettronico è bloccato.

Modalità intelligente:

- 1 Porta con te la scheda NFC o esegui l'APP, attiva il Bluetooth del tuo cellulare e quindi avvicinati alla tua moto.
- 2 Premi l'interruttore di accensione mentre lo giri dalla posizione (OFF) alla posizione (LOCKED).
- Devi girare l'interruttore di accensione in senso antiorario entro 7 s quando l'indicatore dell'interruttore di accensione si accende. Altrimenti, devi toccare di nuovo l'interruttore di accensione.
- 3 Il manubrio è bloccato. Attendi circa 7 s affinché l'indicatore dell'interruttore di accensione si spenga; il blocco elettronico è bloccato.

### Cautela

Sebbene il manubrio dello sterzo possa essere bloccato ruotandolo verso destra, non è il metodo di bloccaggio progettato e potrebbe quindi danneggiare la motocicletta. Non utilizzare questo metodo per bloccare il manubrio dello sterzo..

### Sbloccare il bloccasterzo

Modalità meccanica: inserisci la chiave meccanica e premi l'interruttore di accensione mentre lo giri in posizione (OFF).

Modalità intelligente: tocca l'interruttore di accensione e premi l'interruttore di accensione mentre lo giri in posizione (OFF)

## ⓘ Caution

Quando abbandoni la tua moto, assicurati che l'interruttore di accensione sia in posizione (OFF) o (LOCKED).

Il manubrio dello sterzo non può essere bloccato quando l'interruttore di accensione è in posizione (OFF) e la spia dell'interruttore di accensione non si accende. Per bloccare il manubrio dello sterzo, tocca prima l'interruttore di accensione se la chiave è disponibile.

Un'altra persona può sbloccare la moto prima che la spia dell'interruttore di accensione si spenga. Quindi attendi che la spia dell'interruttore di accensione si spenga prima di abbandonare la tua moto.

## ▮ Sbloccare l'interruttore di alimentazione

Modalità meccanica:


Inserisci la chiave meccanica e gira l'interruttore di accensione in posizione  $\setminus$  y (ON) per sbloccare l'alimentazione della motocicletta. Modalità intelligente:

- 1 Porta con te la scheda NFC o esegui l'APP, attiva il Bluetooth del tuo cellulare e avvicinarti alla motocicletta.
  - 2 Tocca l'interruttore di accensione e giralo in posizione (ON) entro 7 s per sbloccare l'alimentazione della motocicletta.
- Quando il sistema di comunicazione wireless NFC non funziona correttamente, vedere pagina 61.

## ⓘ Caution

Se perdi la chiave durante la guida, puoi comunque continuare a usare la tua moto e spegnere l'interruttore di alimentazione. Tuttavia, una volta spento l'interruttore di alimentazione, non sarai in grado di utilizzare il tuo veicolo.

## ▮ Bloccare l'interruttore di alimentazione

- 1 Parcheggiare il veicolo stabilmente a  posizione (BLOCCATA).
- 2 terra. Girare l'interruttore di alimentazione su (OFF) or

## ⓘ Cautela

Quando si lascia la motocicletta, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione (OFF) o (LOCKED).

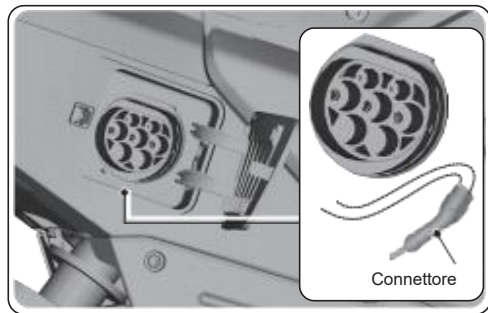
Il manubrio non può essere bloccato quando l'interruttore di accensione è in posizione (OFF) e la spia dell'interruttore di accensione non si accende. Per bloccare il manubrio, toccare prima l'interruttore di accensione se la chiave è disponibile.

Un'altra persona può sbloccare la motocicletta prima che la spia dell'interruttore di accensione si spenga. Quindi, attendere che la spia dell'interruttore di accensione si spenga prima di lasciare la motocicletta.

L'interruttore di spegnimento consente la disconnessione diretta dell'alimentazione all'intero veicolo. È vietato scollegare l'interruttore di spegnimento quando l'interruttore di accensione non è bloccato. In caso contrario, ciò influirà sulla durata utile del pacco batteria e causerà danni irreversibili.

## Come caricare

Assicurarsi di caricare la batteria con un caricabatterie originale o approvato.



FW-03A



FW-03B

Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione (OFF) durante la carica. Aprire il coperchio della porta di ricarica e inserire il connettore di ricarica del caricabatterie nella porta di ricarica.

## Ambiente di ricarica

Si prega di caricare la batteria di alimentazione nei seguenti luoghi.

- Parcheggiare la motocicletta su un terreno orizzontale solido.
- Caricarla a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Un luogo ben ventilato e non umido.
- Caricarla in luoghi consentiti dalle leggi e dai regolamenti.

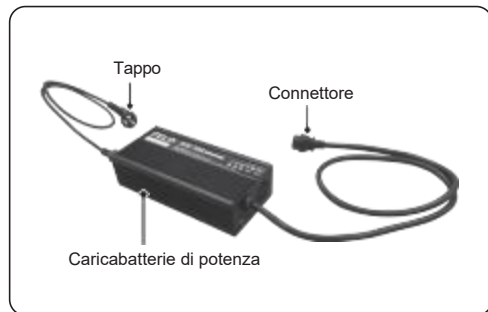
## Tempo di carica

Ci vogliono circa 3-4 ore per caricare completamente la batteria di alimentazione a carica zero. Il tempo di carica potrebbe essere più lungo a temperature ambiente più alte o più basse. Non caricarla per più di 12 ore per evitare che la durata della batteria di alimentazione venga compromessa.

## Informazioni sul caricabatterie (FW-03B)

Conservare il caricabatterie lontano dalla luce solare diretta e dalla pioggia. Durante la carica, è possibile valutare lo stato di carica in base al display del misuratore.

### Caricabatterie:





## Indicatore di carica

Descrizione sullo stato dell'indicatore del caricabatterie	
Stato del caricabatterie	Indicatore
Stato di standby	L'indicatore rosso rimane fermo.
Capacità di carica inferiore al 50%	L'indicatore rosso lampeggia.
Capacità di carica superiore al 50%	L'indicatore giallo lampeggia.
Capacità di carica del 100%	L'indicatore verde lampeggia.
Completato	L'indicatore verde è acceso.
Guasto di sovracorrente e cortocircuito	Gli indicatori rosso e verde lampeggiano alternativamente.
Guasto di sovratensione e circuito aperto	Gli indicatori rosso, verde e rosso lampeggiano alternativamente.
Sovratemperatura	Gli indicatori rosso, verde, rosso e verde lampeggiano alternativamente.
Guasto di collegamento inverso	Gli indicatori rosso, verde, rosso, verde e rosso lampeggiano alternativamente.
Guasto della batteria	Gli indicatori rosso, verde, rosso, verde, rosso e verde lampeggiano alternativamente.

Se la batteria o il caricabatterie non funzionano, contattare il rivenditore autorizzato.

## Instructions for the Charger (FW-03B)

**Si prega di seguire le regole sottostanti quando si utilizza il caricabatterie:**

- Quando la batteria viene caricata tramite il caricabatterie, inserisci prima il caricabatterie nel corpo della motocicletta, quindi inserisci la spina di alimentazione. Se senti un "clic", è normale.
- Al termine della carica, estrai prima la spina di alimentazione, quindi la spina dal corpo della motocicletta.
- Questo adattatore deve essere unico per la motocicletta specifica e non può essere preso in prestito per essere utilizzato da altre motociclette per evitare danni.
- L'uscita CC dell'adattatore è contrassegnata con i simboli "+" e "-". Durante l'uso, tieni presente che questi simboli sono gli stessi di quelli del carico.
- Non immergere l'adattatore in acqua. Quando la spina o l'adattatore vengono immersi in acqua, interrompi immediatamente l'uso.
- Quando l'adattatore è in uso, tienilo lontano da gas esplosivi e cerca di evitare fiamme o scintille.
- Quando l'adattatore è in uso, viene generato calore. Pertanto, dovresti assicurarti che l'ambiente circostante sia ben ventilato e che non possa essere posizionato su divani o altri oggetti infiammabili.
- La tensione di uscita dell'adattatore supera DC42V. Utilizzalo in modo sicuro. Non aprirlo da solo se non sei professionalmente formato, per evitare scosse elettriche o guasti.
- Poiché l'adattatore è raffreddato da una ventola, è normale sentire rumori (ad esempio il suono del flusso d'aria generato dalla rotazione delle pale della ventola) durante il funzionamento.
- Se il caricabatterie o la presa di corrente sono danneggiati, deformati o il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompi immediatamente l'uso e chiedi a dei professionisti di sostituire la parte danneggiata.

- Non caricare quando la motocicletta elettrica è coperta. Mantenere l'ambiente circostante ben ventilato durante la carica.
- Non caricare la batteria in luoghi in cui vi è il rischio di temporali.
- Non collegare troppi cavi di alimentazione alla stessa presa di corrente.
- Non collegare/scollegare il caricabatterie tirando il cavo.
- Non ripetere la carica dopo aver completato la carica.
- Leggere attentamente questo Manuale utente prima di utilizzare questo caricabatterie. Se l'indicatore visualizzato è anomalo o il coperchio del caricabatterie è surriscaldato, interrompere immediatamente la carica e chiedere a professionisti di ispezionarlo e di effettuare la manutenzione.
- Se l'alimentatore è danneggiato o il sistema di ricarica non funziona, recarsi presso un centro di riparazione designato per la sostituzione o la riparazione.



## Avvertimento

In caso di incendio nella motocicletta o nelle sue batterie, attenersi ai seguenti principi:

- Se la batteria di alimentazione emette fumo, allontanarsi immediatamente dalla motocicletta, contattare i vigili del fuoco e prepararsi a spegnere qualsiasi incendio.
- Per spegnere qualsiasi incendio è possibile utilizzare estintori a polvere secca ABC o estintori elettrici. Se l'incendio è fuori controllo, contattare i vigili del fuoco.
- Dopo aver spento l'incendio, contattare il rivenditore per occuparsi delle batterie esauste. Non smaltirle autonomamente.
- La tensione della motocicletta potrebbe non essere interrotta a seconda della posizione dell'incendio. Dopo aver spento l'incendio, è necessario interrompere l'alimentazione

## Manutenzione di parti e componenti

---

### Sostituzione di parti

Per garantire affidabilità e sicurezza, utilizzare parti originali o prodotti equivalenti. Quando è necessario sostituire parti, consultare il rivenditore autorizzato.



### Avvertimento

L'installazione di parti non originali potrebbe rendere la tua motocicletta non sicura, causando incidenti come lesioni gravi o persino la morte.

Utilizza parti originali certificate o prodotti equivalenti appositamente progettati per la tua motocicletta.

### Interruttore di spegnimento

L'interruttore di spegnimento si trova sotto il cuscino nella posizione mostrata di seguito.

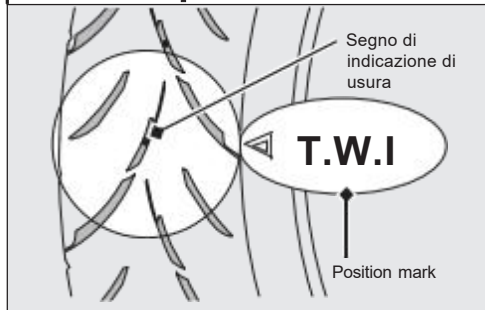


## Controllare i danni agli pneumatici



Controllare lo pneumatico per tagli, crepe, tessuto esposto o filettature dello pneumatico, o chiodi o altri oggetti estranei incastrati nel fianco dello pneumatico o nel battistrada. Controllare anche le pareti laterali dello pneumatico per rigonfiamenti o rigonfiamenti.

## Controllare la profondità del battistrada



Controllare i segni di indicazione dell'usura del battistrada. Se sono visibili segni di indicazione dell'usura, sostituire immediatamente lo pneumatico usurato.

Profondità minima del battistrada: 2 mm

## Avvertimento

Guidare con pneumatici molto usurati riduce le prestazioni di guida della motocicletta e può causare incidenti.

## Controllare il liquido dei freni

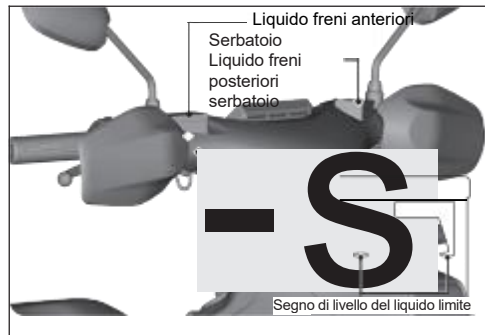
Girare il manubrio e controllare che il livello del liquido dei freni sia al di sopra del segno del limite inferiore del livello del liquido, quando il livello del liquido dei freni è allineato con la linea di riferimento.

Se il livello del liquido dei freni nel serbatoio è al di sotto del segno del limite inferiore del livello del liquido, o se la corsa libera della leva del freno supera il limite, rivolgersi al proprio concessionario autorizzato per l'assistenza.

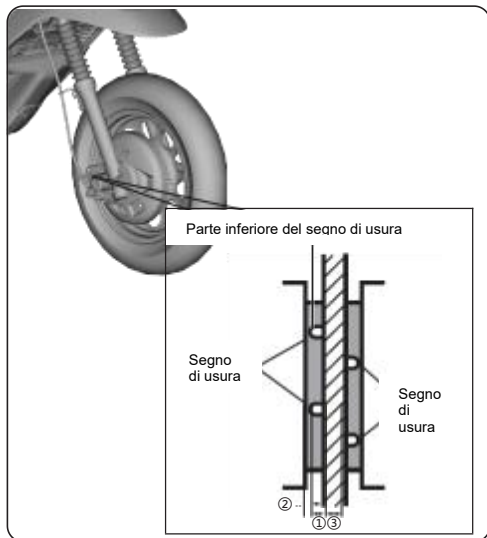
Recommended brake fluid:  
DOT 3/DOT 4 brake fluid or equivalent products

### ⓘ **Attenzione**

Il liquido dei freni può danneggiare la plastica e le superfici verniciate. Se si rovescia del liquido, asciugarlo immediatamente e pulire completamente la zona interessata.



## I Controllare le pastiglie dei freni



Controllare lo stato dei segni di usura sulle pastiglie dei freni anteriori e posteriori.

Se l'usura delle pastiglie dei freni ha raggiunto il limite inferiore della tacca di riferimento, è necessario sostituirle.

Controllare lo stato di usura dei dischi freno anteriori e posteriori. Se i dischi freno anteriori e posteriori sono usurati fino allo spessore specificato dal produttore, i dischi freno devono essere sostituiti.

- ① Limite di utilizzo: 3mm
- ② Limite di utilizzo delle pastiglie freno: 2 mm
- ③ Il disco del freno deve essere sostituito se il suo spessore è inferiore a 3,5 mm

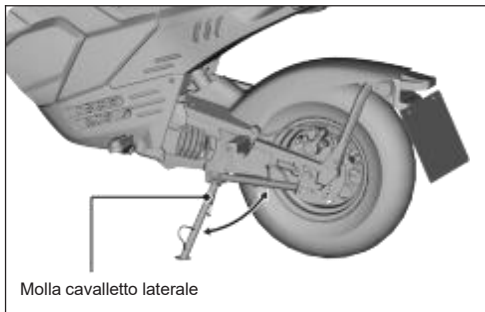


### Attenzione

• Si prega di sostituire le pastiglie dei freni presso un rivenditore autorizzato. Assicurarsi di sostituire contemporaneamente le pastiglie dei freni sinistra e destra.

• Your safety may be at risk if the brake pads are severely worn, and you fail to replace them in time.

## Cavalletto laterale




### Ispezione

- Controllare se il cavalletto laterale funziona senza problemi. Se il cavalletto laterale è rigido o tintinna, pulire l'area del perno e lubrificare il bullone del perno con grasso pulito.
- Controllare che le molle non siano danneggiate o non perdano elasticità.
- Sedetevi sulla motocicletta e togliete il cavalletto laterale.
- Accendere il motore e abbassare il cavalletto laterale il più possibile. A questo punto, il motore non funzionerà anche se si gira la leva di controllo della velocità.

Se il motore non si ferma e si riesce ancora a guidare la motocicletta anche dopo aver abbassato il cavalletto laterale, farla ispezionare e riparare presso un concessionario autorizzato.

## Maniglia di controllo della velocità

### Ispezione

Quando l'interruttore di alimentazione è in posizione  (OFF), verificare che la leva di controllo della velocità possa essere ruotata senza problemi dalla posizione completamente chiusa a quella completamente aperta.

Se la leva di controllo della velocità non funziona in modo fluido o non torna automaticamente, rivolgersi al concessionario autorizzato per la manutenzione della motocicletta.

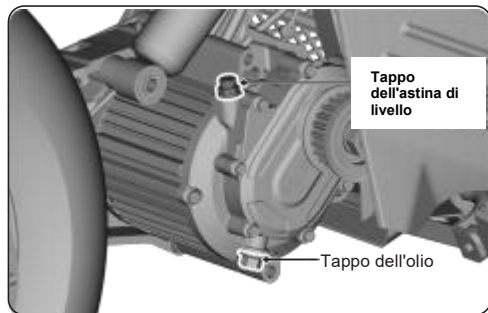




## Sostituire l'olio del cambio

- Sostenere la motocicletta con un cavalletto in modo che le ruote anteriore e posteriore siano sollevate da terra.
- Rimuovere il parafango posteriore e il paracinghia con gli utensili appropriati, posizionare la vaschetta dell'olio sotto il cambio per raccogliere l'olio, rimuovere il tappo dell'astina di livello e il tappo dell'olio fino a quando l'olio del cambio non è completamente drenato.
- Dopo aver installato il tappo dell'olio, riempire il cambio con 60 ml di olio.

Tipo di olio: GL-4 85W-90



## Programma di manutenzione

		Ogni due anni				
		Ogni anno				
		Ogni 10.000 km				
		Ogni 5000 km				
		Dopo 1.000 km				
Elementi		Ispezione prima della guida				
▲	Controllare i dischi dei freni		○	●	●	●
▲	Controllare le pastiglie dei freni della ruota anteriore	■	○	●	●	●
▲	Controllare le pastiglie dei freni della ruota posteriore	■	○	●	●	●
▲	Controllare il livello del liquido dei freni della ruota anteriore	■	○	●	●	●
▲	Controllare il livello del liquido dei freni della ruota posteriore	■	○	●	●	●
▲	Controllare se la tubazione del freno è danneggiata		○	●	●	●
▲	Controllare il gioco del cuscinetto della testa dello sterzo		○	●	●	●
▲	Controllare la lubrificazione del cuscinetto del piantone dello sterzo		○	●	●	●
▲	Controllare lo stato degli pneumatici	■	○	●	●	●
▲	Controllare la pressione degli pneumatici	■	○	●	●	●
▲	Controllare se gli ammortizzatori anteriori e posteriori perdono	■	○	●	●	●
▲	Controllare se le luci, i segnali e gli interruttori funzionano normalmente	■	○	●	●	●
▲	Sostituire l'olio del cambio		○	●	●	●
▲	Controllare se la vite del cavalletto laterale è allentata		○	●	●	●
▲	Controllare la cinghia e sostituirla se necessario *	■			●	●

Elementi		Ispezione prima della	Dopo 1.000 km	Ogni 5000 km	Ogni 10.000 km	Ogni anno	Ogni due anni
▲	Articoli Controllare se il cuscinetto della ruota è allentato o danneggiato		•	•	•	•	•
▲	Controllare parti e cavi	■	•	•	•	•	•
	Controllare il telaio della motocicletta			•			•
	Controllare il bilanciare			•			•
	Controllare se dadi, bulloni e dispositivi di fissaggio sono allentati		•	•	•	•	•
	Controllare se le parti in gomma sono danneggiate		•	•	•	•	•
▲	Controllare se i cuscinetti del bilanciare possono ruotare senza problemi e se sono danneggiati		•	•	•	•	•
	Lubrificare tutte le parti mobili e controllarne il movimento		•	•	•	•	•
▲	Controllare se la puleggia del motore e la puleggia del cambio sono danneggiate *		•	•	•	•	•
▲	Controllare se il cablaggio complessivo è danneggiato		•	•	•	•	•
▲	Sostituire il liquido dei freni della ruota anteriore						•
▲	Sostituire il liquido dei freni della ruota posteriore						•

▲: Lavoro che deve essere eseguito

○: Ciclo una tantum

●: Ciclo periodico

■: È richiesta l'ispezione (quando necessario, si deve procedere alla pulizia, alla regolazione, alla lubrificazione o alla sostituzione)

\*: Quando si sostituisce la cinghia, è necessario sostituire contemporaneamente la puleggia del motore e la puleggia del cambio. Allo stesso modo, quando si sostituisce la puleggia, è necessario sostituire anche la cinghia. Altrimenti, potrebbero verificarsi nuovamente danni.

## Certificato di garanzia

Utente  
nome:

Contatto:  
numero:

Informazioni sul veicolo			
Modello		Numero di serie della batteria	
Numero VIN		Numero di serie del motore	
Data di acquisto			

Conferma del rivenditore	Conferma del cliente
Rivenditore (timbro):	Il rivenditore mi ha spiegato la politica di garanzia ed è disposto ad accettare il servizio di garanzia fornito da FELQ.
Numero di contatto:	
Nome principale:	
Data:	

## Documenti di riparazione e assistenza

No.	Data	Chilometraggio	Fallimenti
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			